

## Πέτρου Β

Συμεών<sup>1</sup> Πέτρος, δούλος καὶ ἀπόστολος Ἰησοῦ χριστοῦ, τοῖς ἰσότημον<sup>2</sup> **1**

ἡμῖν λαχοῦσιν<sup>3</sup> πίστιν ἐν δικαιοσύνῃ τοῦ θεοῦ ἡμῶν καὶ σωτῆρος<sup>4</sup>

Ἰησοῦ χριστοῦ: χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη<sup>5</sup> ἐν ἐπιγνώσει<sup>6</sup> τοῦ **2**

θεοῦ, καὶ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν: ὡς πάντα ἡμῖν τῆς θείας<sup>7</sup> **3**

δυνάμεως αὐτοῦ τὰ πρὸς ζωὴν καὶ εὐσέβειαν<sup>8</sup> δεδωρημένης,<sup>9</sup> διὰ τῆς

ἐπιγνώσεως<sup>6</sup> τοῦ καλέσαντος ἡμᾶς διὰ δόξης καὶ ἀρετῆς:<sup>10</sup> δι' ὧν τὰ **4**

τίμια<sup>11</sup> ἡμῖν καὶ μέγιστα ἐπαγγέλματα<sup>12</sup> δεδώρηται,<sup>9</sup> ἵνα διὰ τούτων

γένησθε θείας<sup>7</sup> κοινωνοὶ<sup>13</sup> φύσεως,<sup>14</sup> ἀποφυγόντες<sup>15</sup> τῆς ἐν κόσμῳ ἐν

ἐπιθυμίας φθορᾶς.<sup>16</sup> Καὶ αὐτὸ τοῦτο δέ, σπουδῇ<sup>17</sup> πᾶσαν **5**

παρεισενέγκαντες,<sup>18</sup> ἐπιχορηγήσατε<sup>19</sup> ἐν τῇ πίστει ὑμῶν τὴν ἀρετὴν,<sup>10</sup>

ἐν δὲ τῇ ἀρετῇ<sup>10</sup> τὴν γνῶσιν,<sup>20</sup> ἐν δὲ τῇ γνώσει<sup>20</sup> τὴν ἐγκράτειαν,<sup>21</sup> ἐν **6**

δὲ τῇ ἐγκρατείᾳ<sup>21</sup> τὴν ὑπομονήν, ἐν δὲ τῇ ὑπομονῇ τὴν εὐσέβειαν,<sup>8</sup> ἐν **7**

δὲ τῇ εὐσεβείᾳ<sup>8</sup> τὴν φιλαδελφίαν,<sup>22</sup> ἐν δὲ τῇ φιλαδελφίᾳ<sup>22</sup> τὴν

ἀγάπην. Ταῦτα γὰρ ὑμῖν ὑπάρχοντα καὶ πλεονάζοντα,<sup>23</sup> οὐκ ἀργοὺς<sup>24</sup> **8**

οὐδὲ ἀκάρπους<sup>25</sup> καθίστησιν<sup>26</sup> εἰς τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ

χριστοῦ ἐπίγνωσιν.<sup>6</sup> Ὡ γὰρ μὴ πάρεστιν<sup>27</sup> ταῦτα, τυφλὸς ἐστίν, **9**

μυωπάζων,<sup>28</sup> λήθην<sup>29</sup> λαβὼν τοῦ καθαρισμοῦ<sup>30</sup> τῶν πάλαι<sup>31</sup> αὐτοῦ

<sup>1</sup> Συμεών, ὁ, Simeon, Simeon. <sup>2</sup> ἰσότημος, equal, like. <sup>3</sup> λαγχάνω, chose by lot, receive. <sup>4</sup> σωτήρ, ἥρος, ὁ, savior, deliverer. <sup>5</sup> πληθύνω, multiply, increase. <sup>6</sup> ἐπίγνωσις, εὐσ, ἡ, knowledge, discernment. <sup>7</sup> θεῖος, divine. <sup>8</sup> εὐσέβεια, ας, ἡ, godliness, piety. <sup>9</sup> δωρέομαι, present, bestow. <sup>10</sup> ἀρετή, ἡς, ἡ, virtue, moral excellence. <sup>11</sup> τίμιος, precious, honorable. <sup>12</sup> ἐπαγγέλμα, τος, τό, promise. <sup>13</sup> κοινωνός, οὐ, ὁ, partner, sharer. <sup>14</sup> φύσις, εὐσ, ἡ, nature, inherent nature. <sup>15</sup> ἀποφεύγω, escape, escape from. <sup>16</sup> φθορά, ᾧς, ἡ, destruction, corruption. <sup>17</sup> σπουδή, ἡς, ἡ, haste, diligence. <sup>18</sup> παρεισφέρω, apply, bring to bear. <sup>19</sup> ἐπιχορηγέω, supply, provide. <sup>20</sup> γνῶσις, εὐσ, ἡ, wisdom, knowledge. <sup>21</sup> ἐγκράτεια, ας, ἡ, mastery, self-control. <sup>22</sup> φιλαδελφία, ας, ἡ, love of brothers, brotherly love. <sup>23</sup> πλεονάζω, superabound, make to abound. <sup>24</sup> ἀργός, inactive, idle. <sup>25</sup> ἄκαρπος, unfruitful, barren. <sup>26</sup> καθίστημι, set, constitute. <sup>27</sup> πάρεμι, be present, have arrived. <sup>28</sup> μυωπάζω, be short-sighted, blink. <sup>29</sup> λήθη, ἡς, ἡ, forgetfulness. <sup>30</sup> καθαρισμός, οὐ, ὁ, cleansing, purification. <sup>31</sup> πάλαι, long ago, of old.

ἀμαρτιῶν. Διὸ μᾶλλον, ἀδελφοί, σπουδάσατε<sup>1</sup> βεβαίαν<sup>2</sup> ὑμῶν τὴν 10  
 κλήσιν<sup>3</sup> καὶ ἐκλογὴν<sup>4</sup> ποιεῖσθαι: ταῦτα γὰρ ποιοῦντες οὐ μὴ  
 πταίσητέ<sup>5</sup> ποτε: οὕτως γὰρ πλουσίως<sup>6</sup> ἐπιχορηγηθήσεται<sup>7</sup> ὑμῖν ἡ 11  
 εἴσοδος<sup>8</sup> εἰς τὴν αἰώνιον βασιλείαν τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος<sup>9</sup>  
 Ἰησοῦ χριστοῦ.

Διὸ οὐκ ἀμελήσω<sup>10</sup> αἰεὶ<sup>11</sup> ὑμᾶς ὑπομιμνήσκειν<sup>12</sup> περὶ τούτων, καίπερ<sup>13</sup> 12  
 εἰδότας, καὶ ἐστηριγμένους<sup>14</sup> ἐν τῇ παρουσίᾳ<sup>15</sup> ἀληθείᾳ. Δίκαιον δὲ 13  
 ἡγοῦμαι,<sup>16</sup> ἐφ' ὅσον εἰμὶ ἐν τούτῳ τῷ σκηνώματι,<sup>17</sup> διεγείρειν<sup>18</sup> ὑμᾶς  
 ἐν ὑπομνήσει:<sup>19</sup> εἰδὼς ὅτι ταχινή<sup>20</sup> ἐστὶν ἡ ἀπόθεσις<sup>21</sup> τοῦ 14  
 σκηνώματός<sup>17</sup> μου, καθὼς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς χριστὸς  
 ἐδήλωσέν<sup>22</sup> μοι. Σπουδάσω<sup>1</sup> δὲ καὶ ἐκάστοτε<sup>23</sup> ἔχειν ὑμᾶς μετὰ τὴν 15  
 ἐμὴν ἐξοδον<sup>24</sup> τὴν τούτων μνήμην<sup>25</sup> ποιεῖσθαι. Οὐ γὰρ 16  
 σεσοφισμένοις<sup>26</sup> μύθοις<sup>27</sup> ἐξακολουθήσαντες<sup>28</sup> ἐγνωρίσαμεν<sup>29</sup> ὑμῖν τὴν  
 τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ δύναμιν καὶ παρουσίαν,<sup>30</sup> ἀλλ'  
 ἐπόπται<sup>31</sup> γεννηθέντες τῆς ἐκείνου μεγαλειότητος.<sup>32</sup> Λαβὼν γὰρ παρὰ 17  
 θεοῦ πατρός τιμὴν καὶ δόξαν, φωνῆς ἐνεχθείσης αὐτῷ τοιαύδε<sup>33</sup> ὑπὸ  
 τῆς μεγαλοπρεποῦς<sup>34</sup> δόξης, Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός, εἰς  
 ὃν ἐγὼ εὐδόκησα:<sup>35</sup> καὶ ταύτην τὴν φωνὴν ἡμεῖς ἠκούσαμεν ἐξ 18

<sup>1</sup> σπουδάω, hasten, be eager. <sup>2</sup> βέβαιος, firm, secure. <sup>3</sup> κλήσις, εως, ἡ, (divine) call, invitation. <sup>4</sup> ἐκλογή, ἡς, ἡ, (divine) selection, choice. <sup>5</sup> πταίω, cause to stumble, stumble. <sup>6</sup> πλουσίως, richly, abundantly. <sup>7</sup> ἐπιχορηγέω, supply, provide. <sup>8</sup> εἴσοδος, ου, ἡ, entrance, entering. <sup>9</sup> σωτήρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. <sup>10</sup> ἀμελέω, neglect, be unconcerned. <sup>11</sup> αἰεὶ, always, ever. <sup>12</sup> ὑπομιμνήσκω, remind, remember. <sup>13</sup> καίπερ, although. <sup>14</sup> στηρίζω, establish, fix firmly. <sup>15</sup> πάρεμι, be present, have arrived. <sup>16</sup> ἡγέομαι, lead, be chief. <sup>17</sup> σκηνώμα, τος, τό, tent, dwelling. <sup>18</sup> διεγείρω, arouse completely, stir up. <sup>19</sup> ὑπόμνησις, εως, ἡ, reminding, reminder. <sup>20</sup> ταχινός, imminent, swift. <sup>21</sup> ἀπόθεσις, εως, ἡ, removal, laying aside. <sup>22</sup> δηλώω, show, make clear. <sup>23</sup> ἐκάστοτε, at any time, always. <sup>24</sup> ἐξοδος, ου, ἡ, departure, exodus. <sup>25</sup> μνήμη, ης, ἡ, memory, remembrance. <sup>26</sup> σοφίζω, make wise, devise craftily. <sup>27</sup> μῦθος, ου, ὁ, fable, myth. <sup>28</sup> ἐξακολουθέω, follow, imitate. <sup>29</sup> γνωρίζω, make known, declare. <sup>30</sup> παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. <sup>31</sup> ἐπόπτης, ου, ὁ, eyewitness, spectator. <sup>32</sup> μεγαλειότης, ητος, ἡ, splendor, magnificence. <sup>33</sup> τοιόσδε, such as this, of this kind. <sup>34</sup> μεγαλοπρεπής, magnificent, majestic. <sup>35</sup> εὐδοκέω, think it good, be well pleased with.

οὐρανοῦ ἐνεχθεῖσαν, σὺν αὐτῷ ὄντες ἐν τῷ ὄρει τῷ ἁγίῳ. Καὶ ἔχομεν 19  
 βεβαιότερον<sup>1</sup> τὸν προφητικὸν<sup>2</sup> λόγον, ᾧ καλῶς ποιεῖτε προσέχοντες,<sup>3</sup>  
 ὡς λύχνῳ<sup>4</sup> φαίνονται ἐν ἀρχιμηρῷ<sup>5</sup> τόπῳ, ἕως οὗ ἡμέρα διαυγάσῃ,<sup>6</sup> καὶ  
 φωσφόρος<sup>7</sup> ἀνατεῖλῃ<sup>8</sup> ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν: τοῦτο πρῶτον 20  
 γινώσκοντες, ὅτι πᾶσα προφητεία<sup>9</sup> γραφῆς ἰδίας ἐπιλύσεως<sup>10</sup> οὐ  
 γίνεται. Οὐ γὰρ θελήματι ἀνθρώπου ἠνέχθη ποτὲ προφητεία,<sup>9</sup> ἀλλ' 21  
 ὑπὸ πνεύματος ἁγίου φερόμενοι ἐλάλησαν ἅγιοι θεοῦ ἄνθρωποι.

Ἐγένοντο δὲ καὶ ψευδοπροφῆται<sup>11</sup> ἐν τῷ λαῷ, ὡς καὶ ἐν ὑμῖν ἔσονται 2  
 ψευδοδιδάσκαλοι,<sup>12</sup> οἵτινες παρεισάξουσιν<sup>13</sup> αἵρέσεις<sup>14</sup> ἀπωλείας,<sup>15</sup> καὶ  
 τὸν ἀγοράσαντα αὐτοὺς δεσπότην<sup>16</sup> ἀρνούμενοι, ἐπάγοντες<sup>17</sup> ἑαυτοῖς  
 ταχινὴν<sup>18</sup> ἀπώλειαν.<sup>15</sup> Καὶ πολλοὶ ἐξακολουθήσουσιν<sup>19</sup> αὐτῶν ταῖς 2  
 ἀσελγείαις,<sup>20</sup> δι' οὓς ἡ ὁδὸς τῆς ἀληθείας βλασφημηθήσεται. Καὶ ἐν 3  
 πλεονεξία<sup>21</sup> πλαστοῖς<sup>22</sup> λόγοις ὑμᾶς ἐμπορεύσονται:<sup>23</sup> οἷς τὸ κρίμα<sup>24</sup>  
 ἔκπαλαι<sup>25</sup> οὐκ ἀργεῖ,<sup>26</sup> καὶ ἡ ἀπώλεια<sup>15</sup> αὐτῶν οὐ νυστάξει.<sup>27</sup> Εἰ γὰρ ὁ 4  
 θεὸς ἀγγέλων ἀμαρτησάντων οὐκ ἐφείσατο,<sup>28</sup> ἀλλὰ σειραῖς<sup>29</sup> ζόφου<sup>30</sup>  
 ταρταρώσας<sup>31</sup> παρέδωκεν εἰς κρίσιν τηρουμένους: καὶ ἀρχαίου<sup>32</sup> 5  
 κόσμου οὐκ ἐφείσατο,<sup>28</sup> ἀλλὰ ὄγδοον<sup>33</sup> Νῶε<sup>34</sup> δικαιοσύνης κήρυκα<sup>35</sup>  
 ἐφύλαξεν, κατακλυσμὸν<sup>36</sup> κόσμῳ ἀσεβῶν<sup>37</sup> ἐπάξας:<sup>17</sup> καὶ πόλεις 6

<sup>1</sup> βέβαιος, firm, secure. <sup>2</sup> προφητικός, prophetic. <sup>3</sup> προσέχω, take head of, attend to. <sup>4</sup> λύχνος, ου, ὁ, lamp, lantern. <sup>5</sup> ἀρχιμηρός, dark, gloomy. <sup>6</sup> διαυγάζω, shine through, dawn. <sup>7</sup> φωσφόρος, ου, ὁ, morning star, light-bearing. <sup>8</sup> ἀνατέλλω, cause to rise, make to rise. <sup>9</sup> προφητεία, ας, ἡ, prophecy. <sup>10</sup> ἐπίλυσις, εως, ἡ, explanation, interpretation. <sup>11</sup> ψευδοπροφήτης, ου, ὁ, false prophet. <sup>12</sup> ψευδοδιδάσκαλος, ου, ὁ, false teacher. <sup>13</sup> παρεισάγω, bring in, introduce secretly. <sup>14</sup> αἵρεσις, εως, ἡ, choice, faction. <sup>15</sup> ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. <sup>16</sup> δεσπότης, ου, ὁ, master, lord. <sup>17</sup> ἐπάγω, bring upon. <sup>18</sup> ταχινός, imminent, swift. <sup>19</sup> ἐξακολουθέω, follow, imitate. <sup>20</sup> ἀσέλγεια, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. <sup>21</sup> πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. <sup>22</sup> πλαστός, fabricated, false. <sup>23</sup> ἐμπορεύομαι, engage in business. <sup>24</sup> κρίμα, ος, τό, judgment, verdict. <sup>25</sup> ἔκπαλαι, ας, ἡ, long ago, for a long time. <sup>26</sup> ἀργέω, become idle, linger. <sup>27</sup> νυστάζω, become drowsy, doze. <sup>28</sup> φείδομαι, spare, abstain. <sup>29</sup> σειρά, ᾱς, ἡ, cord, rope. <sup>30</sup> ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness. <sup>31</sup> ταρταρώ, cast into Tartarus, cast into hell. <sup>32</sup> ἀρχαίος, old, ancient. <sup>33</sup> ὄγδοος, eighth. <sup>34</sup> Νῶε, ὁ, Noah. <sup>35</sup> κήρυξ, υκος, ὁ, herald, preacher. <sup>36</sup> κατακλυσμός, ου, ὁ, flood, deluge. <sup>37</sup> ἀσεβής, ungodly, impious.

Σοδόμων<sup>1</sup> καὶ Γομόρρας<sup>2</sup> τεφρώσας<sup>3</sup> καταστροφῇ<sup>4</sup> κατέκρινεν,<sup>5</sup>  
 υπόδειγμα<sup>6</sup> μελλόντων ἀσεβεῖν<sup>7</sup> τεθεικώς· καὶ δίκαιον Λώτ,<sup>8</sup> 7  
 καταπονούμενον<sup>9</sup> ὑπὸ τῆς τῶν ἀθέσμων<sup>10</sup> ἐν ἀσελγείᾳ<sup>11</sup> ἀναστροφῆς,<sup>12</sup>  
 ἐρρύσατο·<sup>13</sup> βλέμματι<sup>14</sup> γὰρ καὶ ἀκοῇ<sup>15</sup> ὁ δίκαιος, ἐγκατοικῶν<sup>16</sup> ἐν 8  
 αὐτοῖς, ἡμέραν ἐξ ἡμέρας ψυχὴν δικαίαν ἀνόμοις<sup>17</sup> ἔργοις ἐβασάνιζεν·  
 οἶδεν κύριος εὐσεβεῖς<sup>19</sup> ἐκ πειρασμοῦ<sup>20</sup> ῥύεσθαι,<sup>13</sup> ἀδίκους<sup>21</sup> δὲ εἰς 9  
 ἡμέραν κρίσεως κολαζομένους<sup>22</sup> τηρεῖν· μάλιστα<sup>23</sup> δὲ τοὺς ὀπίσω 10  
 σαρκὸς ἐν ἐπιθυμίᾳ μiasμοῦ<sup>24</sup> πορευομένους, καὶ κυριότητος<sup>25</sup>  
 καταφρονούντας.<sup>26</sup> Τολμηταί,<sup>27</sup> αὐθάδεις,<sup>28</sup> δόξας οὐ τρέμουσιν<sup>29</sup>  
 βλασφημοῦντες· ὅπου ἄγγελοι, ἰσχύι<sup>30</sup> καὶ δυνάμει μείζονες ὄντες, οὐ 11  
 φέρουσιν κατ' αὐτῶν παρὰ κυρίῳ βλάβημον<sup>31</sup> κρίσιν. Οὗτοι δέ, ὡς 12  
 ἄλογα<sup>32</sup> ζῶα<sup>33</sup> φυσικὰ<sup>34</sup> γεγενημένα εἰς ἄλωσιν<sup>35</sup> καὶ φθοράν,<sup>36</sup> ἐν οἷς  
 ἀγνοοῦσιν<sup>37</sup> βλασφημοῦντες, ἐν τῇ φθορᾷ<sup>36</sup> αὐτῶν καταφθαρήσονται,  
 κομιούμενοι<sup>39</sup> μισθὸν<sup>40</sup> ἀδικίας,<sup>41</sup> ἡδονὴν<sup>42</sup> ἡγούμενοι<sup>43</sup> τὴν ἐν ἡμέρᾳ 13  
 τρυφήν,<sup>44</sup> σπῖλοι<sup>45</sup> καὶ μῶμοι,<sup>46</sup> ἐντρυφῶντες<sup>47</sup> ἐν ταῖς ἀπάταις<sup>48</sup>  
 αὐτῶν συνευωχούμενοι<sup>49</sup> ὑμῖν, ὀφθαλμοὺς ἔχοντες μεστοὺς<sup>50</sup> 14  
 μοιχαλίδος<sup>51</sup> καὶ ἀκαταπαύστους<sup>52</sup> ἀμαρτίας, δελεάζοντες<sup>53</sup> ψυχὰς

<sup>1</sup> Σόδομα, ὠν, τό, Sodom. <sup>2</sup> Γόμορρα, ας, ἡ, Gomorrah. <sup>3</sup> τεφρώω, reduce to ashes. <sup>4</sup> καταστροφή, ἡς, ἡ, ruin, destruction. <sup>5</sup> κατακρίνω, condemn. <sup>6</sup> υπόδειγμα, τος, τό, copy, example. <sup>7</sup> ἀσεβέω, act impiously, in an ungodly way. <sup>8</sup> Λώτ, ὁ, Lot. <sup>9</sup> καταπονέω, wear down, oppress. <sup>10</sup> ἄθεσμος, lawless, unprincipled. <sup>11</sup> ἀσελγία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. <sup>12</sup> ἀναστροφή, ἡς, ἡ, conduct, behavior. <sup>13</sup> ῥύομαι, rescue, save. <sup>14</sup> βλέμμα, τος, τό, look, what is seen. <sup>15</sup> ἀκοή, ἡς, ἡ, hearing, report. <sup>16</sup> ἐγκατοικέω, live, reside. <sup>17</sup> ἄνομος, lawless, without law. <sup>18</sup> βασανίζω, torment, torture. <sup>19</sup> εὐσεβής, pious, devout. <sup>20</sup> πειρασμός, οὗ, ὁ, temptation, trial. <sup>21</sup> ἀδικος, unjust, unrighteous. <sup>22</sup> κολάζω, penalize, punish. <sup>23</sup> μάλιστα, especially, most of all. <sup>24</sup> μiasμός, οὗ, ὁ, defilement, corruption. <sup>25</sup> κυριότης, ητος, ἡ, lordship, dominion. <sup>26</sup> καταφρονέω, think little of, despise. <sup>27</sup> τολμητής, οὗ, ὁ, bold, daring person. <sup>28</sup> αὐθάδης, self-willed, stubborn. <sup>29</sup> τρέμω, tremble, am afraid. <sup>30</sup> ἰσχύς, ὅς, ἡ, strength, power. <sup>31</sup> βλάβημον, blasphemous, slanderous. <sup>32</sup> ἄλογος, without reason, absurd. <sup>33</sup> ζῶον, οὗ, τό, living creature, animal. <sup>34</sup> φυσικός, natural, according to nature. <sup>35</sup> ἄλωσις, εως, ἡ, capture, taking. <sup>36</sup> φθορά, ἡς, ἡ, destruction, corruption. <sup>37</sup> ἀγνοέω, not know, be unaware. <sup>38</sup> καταφθείρω, destroy, ruin. <sup>39</sup> κομίζω, receive, bring. <sup>40</sup> μισθός, οὗ, ὁ, wages, reward. <sup>41</sup> ἀδικία, ας, ἡ, unrighteousness. <sup>42</sup> ἡδονή, ἡς, ἡ, pleasure, lust. <sup>43</sup> ἡγέομαι, lead, be chief. <sup>44</sup> τρυφή, ἡς, ἡ, reveling, luxury. <sup>45</sup> σπῖλος, οὗ, ὁ, spot, stain. <sup>46</sup> μῶμος, οὗ, ὁ, defect, blemish. <sup>47</sup> ἐντρυφάω, delight in, revel. <sup>48</sup> ἀπάτη, ἡς, ἡ, deceit, deceitfulness. <sup>49</sup> συνευωχέομαι, feast together, carouse together. <sup>50</sup> μεστός, full. <sup>51</sup> μοιχαλὶς, ἴδος, ἡ, adulteress. <sup>52</sup> ἀκατάπαυστος, unceasing, restless. <sup>53</sup> δελεάζω, lure, entice.

ἀσθηρίκτους,<sup>1</sup> καρδίαν γεγυμνασμένην<sup>2</sup> πλεονεξίας<sup>3</sup> ἔχοντες,  
 κατάρας<sup>4</sup> τέκνα: καταλιπόντες<sup>5</sup> εὐθείαν<sup>6</sup> ὁδὸν ἐπλανήθησαν, 15  
 ἐξακολουθήσαντες<sup>7</sup> τῇ ὁδῷ τοῦ Βαλαάμ<sup>8</sup> τοῦ Βοσόρ,<sup>9</sup> ὃς μισθὸν<sup>10</sup>  
 ἀδικίας<sup>11</sup> ἠγάπησεν, ἔλεγξιν<sup>12</sup> δὲ ἔσχεν ἰδίας παρανομίας:<sup>13</sup> ὑποζύγιον 16  
 ἄφωνον,<sup>15</sup> ἐν ἀνθρώπου φωνῇ φθεγξάμενον,<sup>16</sup> ἐκώλυσεν<sup>17</sup> τὴν τοῦ  
 προφήτου παραφρονίαν.<sup>18</sup> Οὗτοί εἰσιν πηγαὶ<sup>19</sup> ἄνυδροι,<sup>20</sup> νεφέλαι<sup>21</sup> 17  
 ὑπὸ λαίλαπος<sup>22</sup> ἐλαυνόμεναι,<sup>23</sup> οἷς ὁ ζόφος<sup>24</sup> τοῦ σκότους εἰς αἰῶνα  
 τετήρηται. Ὑπέρογκα<sup>25</sup> γὰρ ματαιότητος<sup>26</sup> φθεγγόμενοι,<sup>16</sup> 18  
 δελεάζουσιν<sup>27</sup> ἐν ἐπιθυμίαις σαρκός, ἀσελγείαις,<sup>28</sup> τοὺς ὄντως<sup>29</sup>  
 ἀποφυγόντας<sup>30</sup> τοὺς ἐν πλάνῃ<sup>31</sup> ἀναστρεφομένους,<sup>32</sup> ἐλευθερίαν<sup>33</sup> 19  
 αὐτοῖς ἐπαγγελλόμενοι,<sup>34</sup> αὐτοὶ δοῦλοι ὑπάρχοντες τῆς φθορᾶς:<sup>35</sup> ὧ  
 γάρ τις ἡττηται,<sup>36</sup> τούτῳ καὶ δεδούλωται.<sup>37</sup> Εἰ γὰρ ἀποφυγόντες<sup>30</sup> τὰ 20  
 μιάσματα<sup>38</sup> τοῦ κόσμου ἐν ἐπιγνώσει<sup>39</sup> τοῦ κυρίου καὶ σωτῆρος<sup>40</sup>  
 Ἰησοῦ χριστοῦ, τούτοις δὲ πάλιν ἐμπλακέντες<sup>41</sup> ἡττώνται,<sup>36</sup> γέγονεν  
 αὐτοῖς τὰ ἔσχατα χείρονα<sup>42</sup> τῶν πρώτων. Κρεῖττον<sup>43</sup> γὰρ ἦν αὐτοῖς 21  
 μὴ ἐπεγνωκέναι τὴν ὁδὸν τῆς δικαιοσύνης, ἢ ἐπιγνοῦσιν ἐπιστρέψαι  
 ἐκ τῆς παραδοθείσης αὐτοῖς ἀγίας ἐντολῆς. Συμβέβηκεν<sup>44</sup> δὲ αὐτοῖς 22  
 τὸ τῆς ἀληθοῦς<sup>45</sup> παροιμίας,<sup>46</sup> Κύων<sup>47</sup> ἐπιστρέψας ἐπὶ τὸ ἴδιον

<sup>1</sup> ἀσθηρίκτος, unstable, weak. <sup>2</sup> γυμνάζω, train, undergo discipline. <sup>3</sup> πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. <sup>4</sup> κατάρα, ας, ἡ, curse, cursing. <sup>5</sup> καταλείπω, leave, leave behind. <sup>6</sup> εὐθύς, immediately, at once. <sup>7</sup> ἐξακολουθεῖν, follow, imitate. <sup>8</sup> Βαλαάμ, ὁ, Balaam. <sup>9</sup> Βοσόρ, ὁ, Bosor. <sup>10</sup> μισθός, οὔ, ὁ, wages, reward. <sup>11</sup> ἀδικία, ας, ἡ, unrighteousness. <sup>12</sup> ἔλεγχις, εως, ἡ, rebuke, reproof. <sup>13</sup> παρανομία, ας, ἡ, lawlessness, evil-doing. <sup>14</sup> ὑποζύγιον, ου, τό, donkey, ass. <sup>15</sup> ἄφωνος, speechless, mute. <sup>16</sup> φθέγγομαι, utter, speak. <sup>17</sup> κωλύω, forbid, hinder. <sup>18</sup> παραφρονία, ας, ἡ, madness, insanity. <sup>19</sup> πηγή, ης, ἡ, spring, fountain. <sup>20</sup> ἄνυδρος, waterless, dry. <sup>21</sup> νεφέλη, ης, ἡ, cloud. <sup>22</sup> λαίλαψ, απος, ἡ, hurricane, storm. <sup>23</sup> ἐλαύνω, drive or push, row. <sup>24</sup> ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness. <sup>25</sup> ὑπέρογκος, arrogant, haughty. <sup>26</sup> ματαιότης, ητος, ἡ, vanity, emptiness. <sup>27</sup> δελεάζω, lure, entice. <sup>28</sup> ἀσελγεία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. <sup>29</sup> ὄντως, really, indeed. <sup>30</sup> ἀποφεύγω, escape, escape from. <sup>31</sup> πλάνη, ης, ἡ, wandering, error. <sup>32</sup> ἀναστρέφω, return, live. <sup>33</sup> ἐλευθερία, ας, ἡ, liberty, freedom. <sup>34</sup> ἐπαγγέλλομαι, promise, profess. <sup>35</sup> φθορά, ας, ἡ, destruction, corruption. <sup>36</sup> ἡττάομαι, be overcome or defeated, am defeated. <sup>37</sup> δουλόω, enslave, bring under subjection. <sup>38</sup> μίasma, τος, τό, shameful deed, misdeed. <sup>39</sup> ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. <sup>40</sup> σωτήρ, ἡρος, ὁ, savior, deliverer. <sup>41</sup> ἐμπλέκω, enfold, entangle. <sup>42</sup> χείρων, worse. <sup>43</sup> κρείττων, stronger, more excellent. <sup>44</sup> συμβαίνω, come together, come to pass. <sup>45</sup> ἀληθής, true, unconcealed. <sup>46</sup> παροιμία, ας, ἡ, proverb, parable. <sup>47</sup> κύων, ος, ὁ, dog.

ἐξέραμα,<sup>1</sup> καὶ ὕς<sup>2</sup> λουσαμένη<sup>3</sup> εἰς κύλισμα<sup>4</sup> βορβόρου.<sup>5</sup>

Ταύτην ἤδη, ἀγαπητοί, δευτέραν ὑμῖν γράφω ἐπιστολήν,<sup>6</sup> ἐν αἷς **3**

διεγείρω<sup>7</sup> ὑμῶν ἐν ὑπομνήσει<sup>8</sup> τὴν εἰλικρινή<sup>9</sup> διάνοιαν,<sup>10</sup> μνησθῆναι<sup>11</sup> **2**

τῶν προειρημένων<sup>12</sup> ῥημάτων ὑπὸ τῶν ἁγίων προφητῶν, καὶ τῆς τῶν

ἀποστόλων ὑμῶν ἐντολῆς τοῦ κυρίου καὶ σωτῆρος:<sup>13</sup> τοῦτο πρῶτον **3**

γινώσκοντες, ὅτι ἐλεύσονται ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν ἐμπαϊκται,<sup>14</sup>

κατὰ τὰς ἰδίας ἐπιθυμίας αὐτῶν πορευόμενοι, καὶ λέγοντες, Ποῦ **4**

ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία τῆς παρουσίας<sup>15</sup> αὐτοῦ; Ἀφ' ἧς γὰρ οἱ πατέρες

ἐκοιμήθησαν,<sup>16</sup> πάντα οὕτως διαμένει<sup>17</sup> ἀπ' ἀρχῆς κτίσεως.<sup>18</sup> **5**

Λανθάνει<sup>19</sup> γὰρ αὐτοὺς τοῦτο θέλοντας, ὅτι οὐρανοὶ ἦσαν ἔκπαλαι,<sup>20</sup>

καὶ γῆ ἐξ ὕδατος καὶ δι' ὕδατος συνεστῶσα,<sup>21</sup> τῷ τοῦ θεοῦ λόγῳ, δι' **6**

ᾧν ὁ τότε κόσμος ὕδατι κατακλυσθεῖς<sup>22</sup> ἀπώλετο: οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ **7**

καὶ ἡ γῆ τῷ αὐτοῦ λόγῳ τεθησαυρισμένοι<sup>23</sup> εἰσὶν, πυρὶ τηρούμενοι εἰς

ἡμέραν κρίσεως καὶ ἀπωλείας<sup>24</sup> τῶν ἀσεβῶν<sup>25</sup> ἀνθρώπων.

Ἐν δὲ τοῦτο μὴ λανθανέτω<sup>19</sup> ὑμᾶς, ἀγαπητοί, ὅτι μία ἡμέρα παρὰ **8**

κυρίῳ ὡς χίλια<sup>26</sup> ἔτη, καὶ χίλια<sup>26</sup> ἔτη ὡς ἡμέρα μία. Οὐ βραδύνει<sup>27</sup> ὁ **9**

κύριος τῆς ἐπαγγελίας, ὥς τινες βραδυτῆτα<sup>28</sup> ἡγοῦνται:<sup>29</sup> ἀλλὰ

μακροθυμεῖ<sup>30</sup> εἰς ἡμᾶς, μὴ βουλόμενός τινος ἀπολέσθαι, ἀλλὰ

<sup>1</sup> ἐξέραμα, τος, τό, vomit. <sup>2</sup> ὕς, ὅς, ἡ, sow, hog. <sup>3</sup> λούω, bathe, wash. <sup>4</sup> κύλισμα, τος, τό, rolling, wallowing. <sup>5</sup> βόρβορος, ου, ὁ, mire, slime. <sup>6</sup> ἐπιστολή, ἡς, ἡ, letter, dispatch. <sup>7</sup> διεγείρω, arouse completely, stir up. <sup>8</sup> ὑπόμνησις, εως, ἡ, reminding, reminder. <sup>9</sup> εἰλικρινής, pure, sincere. <sup>10</sup> διάνοια, ας, ἡ, mind, understanding. <sup>11</sup> μνησθῆναι, remember, recall. <sup>12</sup> προλέγω, say beforehand, forewarn. <sup>13</sup> σωτήρ, ἡρος, ὁ, savior, deliverer. <sup>14</sup> ἐμπαϊκτής, ου, ὁ, mocker. <sup>15</sup> παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. <sup>16</sup> κοιμάομαι, sleep, fall asleep. <sup>17</sup> διαμένω, remain, continue. <sup>18</sup> κτίσις, εως, ἡ, creation, creature. <sup>19</sup> λανθάνω, escape notice, am hidden. <sup>20</sup> ἔκπαλαι, long ago, for a long time. <sup>21</sup> συνίστημι, commend (transitive), stand with. <sup>22</sup> κατακλύζω, flood, inundate. <sup>23</sup> τησαυρίζω, lay up, store up. <sup>24</sup> ἀπόλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. <sup>25</sup> ἀσεβής, ungodly, impious. <sup>26</sup> χίλιοι, thousand. <sup>27</sup> βραδύνω, hesitate, be slow. <sup>28</sup> βραδυτής, ητος, ἡ, slowness, tardiness. <sup>29</sup> ἡγέομαι, lead, be chief. <sup>30</sup> μακροθυμέω, be patient, suffer long.

πάντας εἰς μετάνοιαν<sup>1</sup> χωρήσαι.<sup>2</sup> Ἦξει<sup>3</sup> δὲ ἡ ἡμέρα κυρίου ὡς 10  
 κλέπτῃς<sup>4</sup> ἐν νυκτί, ἐν ἧ οἱ οὐρανοὶ ῥοιζηδὸν<sup>5</sup> παρελεύσονται,<sup>6</sup>  
 στοιχεῖα<sup>7</sup> δὲ καυσούμενα<sup>8</sup> λυθήσονται, καὶ γῆ καὶ τὰ ἐν αὐτῇ ἔργα  
 κατακαήσεται.<sup>9</sup> Τούτων οὖν πάντων λυομένων, ποταποὺς<sup>10</sup> δεῖ 11  
 ὑπάρχειν ὑμᾶς ἐν ἀγίαις ἀναστροφαῖς<sup>11</sup> καὶ εὐσεβείαις,<sup>12</sup> 12  
 προσδοκῶντας<sup>13</sup> καὶ σπεύδοντας<sup>14</sup> τὴν παρουσίαν<sup>15</sup> τῆς τοῦ θεοῦ  
 ἡμέρας, δι' ἣν οὐρανοὶ πυρούμενοι<sup>16</sup> λυθήσονται, καὶ στοιχεῖα<sup>7</sup>  
 καυσούμενα<sup>8</sup> τήκεται,<sup>17</sup> Καινοὺς δὲ οὐρανούς καὶ γῆν καινὴν κατὰ τὸ 13  
 ἐπάγγελμα<sup>18</sup> αὐτοῦ προσδοκῶμεν,<sup>13</sup> ἐν οἷς δικαιοσύνη κατοικεῖ.

Διό, ἀγαπητοί, ταῦτα προσδοκῶντες,<sup>13</sup> σπουδάσατε<sup>19</sup> ἄσπιλοι<sup>20</sup> καὶ 14  
 ἀμώμητοι<sup>21</sup> αὐτῷ εὐρεθῆναι ἐν εἰρήνῃ. Καὶ τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν 15  
 μακροθυμίαν<sup>22</sup> σωτηρίαν ἡγεῖσθε,<sup>23</sup> καθὼς καὶ ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν  
 ἀδελφὸς Παῦλος κατὰ τὴν αὐτῷ δοθεῖσαν σοφίαν ἔγραψεν ὑμῖν: ὡς 16  
 καὶ ἐν πάσαις ταῖς ἐπιστολαῖς,<sup>24</sup> λαλῶν ἐν αὐταῖς περὶ τούτων: ἐν οἷς  
 ἔστιν δυσνόητά<sup>25</sup> τινα, ἃ οἱ ἀμαθεῖς<sup>26</sup> καὶ ἀστήρικτοι<sup>27</sup> στρεβλοῦσιν,<sup>28</sup>  
 ὡς καὶ τὰς λοιπὰς γραφάς, πρὸς τὴν ἰδίαν αὐτῶν ἀπώλειαν.<sup>29</sup> Ὑμεῖς 17  
 οὖν, ἀγαπητοί, προγινώσκοντες<sup>30</sup> φυλάσσεσθε, ἵνα μὴ, τῇ τῶν  
 ἀθέσμων<sup>31</sup> πλάνῃ<sup>32</sup> συναπαχθέντες,<sup>33</sup> ἐκπέσητε<sup>34</sup> τοῦ ἰδίου στηριγμοῦ.

<sup>1</sup> μετάνοια, ας, ἡ, repentance, change of mind. <sup>2</sup> χωρέω, make room for, hold. <sup>3</sup> ἦκω, have come, am present. <sup>4</sup> κλέπτῃς, ου, ὁ, thief. <sup>5</sup> ῥοιζηδόν, with a rushing sound. <sup>6</sup> παρέρχομαι, pass by, go by. <sup>7</sup> στοιχεῖον, τό, elementary principles, elements. <sup>8</sup> καυσόω, burn up. <sup>9</sup> κατακαίω, burn up, consume entirely. <sup>10</sup> ποταπός, what kind of? what type of? <sup>11</sup> ἀναστροφή, ἡς, ἡ, conduct, behavior. <sup>12</sup> εὐσέβεια, ας, ἡ, godliness, piety. <sup>13</sup> προσδοκάω, wait for, look for. <sup>14</sup> σπεύδω, hasten, urge on. <sup>15</sup> παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. <sup>16</sup> πυρόω, burn, am purified by fire. <sup>17</sup> τήκω, make liquid, melt. <sup>18</sup> ἐπάγγελμα, τος, τό, promise. <sup>19</sup> σπουδάζω, hasten, be eager. <sup>20</sup> ἄσπιλος, spotless, unstained. <sup>21</sup> ἀμώμητος, blameless, without blame or fault. <sup>22</sup> μακροθυμία, ας, ἡ, long-suffering, patience. <sup>23</sup> ἡγέομαι, lead, be chief. <sup>24</sup> ἐπιστολή, ἡς, ἡ, letter, dispatch. <sup>25</sup> δυσνόητος, hard to understand. <sup>26</sup> ἀμαθής, ignorant, unlearned. <sup>27</sup> ἀστήρικτος, unstable, weak. <sup>28</sup> στρεβλόω, torment, twist. <sup>29</sup> ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. <sup>30</sup> προγινώσκω, know beforehand. <sup>31</sup> ἀθεσμος, lawless, unprincipled. <sup>32</sup> πλάνη, ἡς, ἡ, wandering, error. <sup>33</sup> συναπάγω, lead away with, condescend to. <sup>34</sup> ἐκπίπτω, fall away, fall out. <sup>35</sup> στηριγμός, οὐ, ὁ, firmness, steadfastness.

Αὐξάνετε<sup>1</sup> δὲ ἐν χάριτι καὶ γνώσει<sup>2</sup> τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος<sup>3</sup> 18

Ἰησοῦ χριστοῦ. Αὐτῷ ἡ δόξα καὶ νῦν καὶ εἰς ἡμέραν αἰῶνος. Ἀμήν.

<sup>1</sup> αὐξάνω, cause to grow, increase. <sup>2</sup> γνώσις, εως, ή, wisdom, knowledge. <sup>3</sup> σωτήρ, ήρος, ό, savior, deliverer.